

# Kajeroj el la Sudo

*BULTENO DE HISPANA ASOCIO DE LABORISTOJ ESPERANTISTAJ*

<http://www.gazetotekolanti.com/kajeroj/k72.html>

**Eksterordinara numero**



N<sup>ro</sup> 72<sup>a</sup>

Oktobro/Decembro de 2006

## Kajeroj

## el la Sudo



Pretigas la Kajeron:  
 Provkorekto: José  
 Pina Tuells,  
 Redakto: Jesús de  
 las Heras Jiménez.

## BULTENO DE HISPANA ASOCIO DE LABORISTOJ ESPERANTISTAJ (HALE)

Prezidanto: **Juan Antonio Cabezos Martínez**,  
 c/ Jabonerías, 6-3<sup>o</sup>D,  
 ES30 001 Murcia (Hispanio)

Vicprezidanto: **Pedro Ruiz García**,  
 c/ Almenara, 17-2<sup>o</sup> B,  
 ES30 004 Murcia (Hispanio)

Sekretario: **José Pina Tuells**,  
 Av. Murcia, 7-3<sup>o</sup> A  
 30110 Cabezo de Torres (Murcia)

Kasisto : **Carmen Hernández Valdés**,  
 Avd<sup>o</sup> Marina Española, 15-3<sup>o</sup>A  
 30008 Murcia.

Redaktoro: **Jesuo de las Heras**,  
 Apartado 4461  
 ES30080 MURCIA

ISSN 1697-6460

**Kajeroj el la Sudo** regule interŝanĝas kun:

- 1 **Esperanto**, redaktata de Stano Marček,
- 2 **Boletín**, de Manuel Pankorbo,
- 3 **Monato**, de Stefan Maul,
- 4 **Juna Amiko**, de Geza Kuruez,
- 5 **SAT-Amikaro**, de Jean Selle,
- 6 **Internaciisto**, de Luis Serrano.
- 7 **La Kancerkliniko**, de Ĵak le Puil,
- 8 **Litova Stelo**, de Petras Čielauskas,
- 9 **La Migranto**, de Antje Noordewier,
- 10 **SLEA-Informilo**, de P. Persson,
- 11 **Naturista vivo**, de Ervin Fenyvesi, kaj
- 12 **La verda proleto**, de komitato.

Al ĉiuj, dankon pro via subteno kaj lernigo.

**Kovrilo:** Ĉi tiu numero dediĉigas al la Muzeo de Esperanto, kiu estas en urbeto Sankta Paŭlo de Ordal, proksime de Barcelono, Hispanio.

Oni povas reprodukti artikolojn, kondiĉe ke oni citu la originon.

Pri la enhavo de la artikoloj respondecas la aŭtoroj mem, ne la redakcio.



**Sant Pau  
d'Ordall**

Monsendo de kotizoj kaj abonoj al **konto n<sup>o</sup> 2043-0138-14-090002040-3** Sen aldona kosto. La abono kostas 10 eŭrojn. Kvitancon oni ricevos.

## Redaktore

### Muzeo de Esperanto

Antaŭ kelkaj monatoj mi telefonis S-inon Teresa Massana Rafols, vidvino de samideano Ludoviko Hernández Yzal, por viziti la Muzeon, kiun ŝia edzo fondis kaj subtenis dum la lastaj jaroj de sia vivo. Mi memoras, ke en kongreso hispana de Esperanto, antaŭ kelkaj jaroj, Ludoviko mem demandis min ekzempleron de **Kajeroj el la Sudo** por konservi en sia Muzeo, kiun li invitis min viziti iam, kiam mi volos, en Sat Pau d'Ordall, en la provinco Barselono. Tio estis mia ekkono pri tio, ke tiu muzeo ekzistis. Muzeo de Esperanto! Kion oni povus konservi tie? Nu, vere objektoj, aferoj rilatantaj al Esperanto. Oni povas vidi tie ĉiajn stelojn, eĉ tiujn, kiujn kelkaj ardaĵ esperantistoj uzis kiel mono iam. Ankaŭ estas ŝtampoj el multaj landoj, kiuj rilatas al Esperanto. Kaj fotojn, multe da fotojn, pri la fondinto de Esperanto kaj elstaraj esperantistoj de ĉiu tempo kaj lando.

Mi Vizitis Katalunion dum lasta Pasko, do mi memoris pri la Muzeo, kaj petis S-inon Teresa Massana vidi ĝin. Ŝi afable prezentis al mi la muzeon kaj ĉiun eron, kiun mi fotis celante prezenti ilin al vi, leganto.

Tiu ĉi estu la delonge atendata numero de **Kajeroj el la Sudo**. Ĝi estu speciala kajero, la kajero kiu enhavas la grandan trezoron de nia movado, la Muzeon de Esperanto. Granda monumento honore al sia fondinto, Ludoviko Hernández Yzal, el Barselono. Ni sekvu Teresan, kiu malfermas la pordon por ni.





**Protektantino de Esperanto, laŭ Teresa. estas la Virgulinino de la Espero. Oni povas vidi ĝin apud la eniro.**



Fama foto de iniciatinto de Esperanto dum la Kongreso de 1909, en Barselono.



La kvina Kongreso.



















**Fondinto de la Muzeo, Ludoviko Hernández Yzal.**





Internacia Centro "Interŝanĝoj kaj Renkontoj"

**FOIRO  
DE MILANO**

14<sup>an</sup>-23<sup>an</sup> de aprilo 1981

ESPERANTA SEKCIO DE  
GUOZI SHUDIAN

Distribuas al ĉiulandaj esperantistoj kaj Esperantaj asocioj jenajn:

\* la ilustrita monata Esperanta gazeto de Ĉinio  
**EL DOROLA ĈINIO**















Sed la vera trezoro ĉe ĉi tiu muzeo estas librara kaj gazetoteka: tie troviĝas la plej granda kolekto da magazinoj esperantaj, kiun mi iam vidis. Certe tiu ĉi loko estas Meko por fakulo pri nia afero.

Apude al la libroŝrankoj oni tajpis la nomojn de elstaraj esperantistoj, kiuj vizitis la Muzeon aŭ kiujn la muzeistoj deziris honori.



RICARDO ALBIOL  
 JOSEP VENTURA  
 RAMON MARTI  
 AMADO PONS MATORRELL

ENRIC GIU  
 E. BRUQUETAS  
 ROBERT CASTELLO

SEBASTIA CHALER  
 JAUME HERP  
 RAMON GIMENEZ  
 MANUEL NIN ARMENGOLO

POESTRO  
 COSTANTINOS  
 JOSEP CLIMENT  
 JOSEP IVERN





*Denove fermita, la muzeo atendas novan vizitanton.  
Ĉu eble vi, leganto?*

**Kajeroj**



**el la Sud**

**BULTENO DE HISPANA ASOCIO DE LABORISTOJ  
ESPRANTISTAJ (HALE)**

**REDAKCIO: Poŝtkesto 4461, Tfn° (00 34) 615  
E30080 MURCIA, 427 143  
HISPANIO**

**Retskribu al  
jesuo@ono.com**

<http://213.172.47.3/gazetoteko/kajeroj/k72.html>

<http://www.gazetotekolanti.com/kajeroj/k72.html>



**Depósito legal: Z-2398-88. Presejo: Copygraph.**

**ISSN 1697-6460**